

كلمة رئيس مجلس الإدارة

بسم الله الرحمن الرحيم

السادة اعضاء الهيئة العامة المحترمين

تحية طيبة وبعد

FS- APHC - ١٥/٣/٢٠٠٨

يسعدني ان ارحب بكم باسمي ونيابة عن السادة أعضاء مجلس الادارة شاكرين ومقدرين لكم تلبية دعوتنا لحضور اجتماع الهيئة العامة العادي الرابع والعشرون ونشرف ان نضع بين يديكم التقرير السنوي الرابع والعشرون لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمياوية للسنة المالية المنتهية بتاريخ 31/12/2007 مشتملاً تقرير مدقق الحسابات والميزانية العمومية وبيان الدخل وتوزيعه والايضاحات الضرورية

لقد استطاعت الشركة بحمد الله ان تتجاوز مرحلة الخسارة التي تعرضت لها العام الماضي بفضل البرامج التي وضعتها الشركة لتخفيض النفقات الادارية والعمومية واستطاعت تحقيق صافي ربح مقدارة (82593) دينار لعام 2007 بالرغم من ان المبيعات لعام 2007 انخفضت بنسبة (6.34 %) بالمقارنة مع عام 2006

ان روح العمل وروح الفريق الواحد والولاء الكامل للشركة والحرص على زيادة الانتاج هي من اهم الركائز التي تعتمد عليها الشركة في ظل المنافسة الشديدة بين الشركات المصنعة للكبسول والتي تحتاج منا الى مضاعفة الجهد والاستمرار في تزويد عملائنا بكبسولات ذو نوعية معتمده وايجاد عملاء جدد في الاسواق المتاحة

ختاماً أتوجه بالشكر لعملائنا الكرام على ثقتهم الدائمة بالشركة وللسادة أعضاء المجلس والعاملين بالشركة على ما يقدمونه من جهد وتقاني في العمل

والله يوفقنا جميعاً لما فيه خير بلدنا
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

٩

مازن طنطش
رئيس مجلس الادارة

خامساً : عملاً بتعليمات الافصاح المطلوبة من هيئة الاوراق المالية نبين لكم ما يلي :-

اولاً :

أ- النشاط الرئيسي للشركة هو انتاج الكبسولات الجيلاتينية الصلبة الفارغة

ب- الموقع الرئيسي للشركة هو مدينة عبدالله الثاني الصناعية/سحاب وعدد موظفي الادارة (17) موظفاً

ولا يوجد أي فروع للشركة داخل المملكة او خارجها

ج- بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي (170634) دينار لعام 2007

ثانياً : لا يوجد شركات تابعة

ثالثاً :

أ- أسماء أعضاء مجلس الادارة وفبذة تعريفية عنهم :

اسم العضو	المنصب	تاريخ العضوية	تاريخ الميلاد	الشهادات العلمية وسنة التخرج	الخبرات العملية
مازن حمزه احمد طنطش	رئيس مجلس الادارة	17/4/2005	1973	بكالوريوس علوم مالية ومصرفية جامعة جورج واشنطن/1995	- رئيس مجلس الادارة/الرئيس التنفيذي لشركة الشرق الاوسط للصناعات الدوائية والكماوية - رئيس مجلس الادارة-الرئيس التنفيذي لمجموعة طنطش للاستثمار - رئيس مجلس الادارة-الرئيس التنفيذي لشركة استثمار للخدمات المالية - رئيس مجلس ادارة شركة الثقة للسياحة - رئيس مجلس ادارة شركة الاستثمار المثالي - رئيس مجلس ادارة شركة الاغذية الاردنية - رئيس مجلس ادارة شركة الفا - عضو مجلس ادارة -شركة الزي - عضو مجلس ادارة شركة الثقة للاستثمارات الاردنية - جوردانفست
جميل عبدالفتاح جابر جبران	نائب رئيس المجلس	17/4/2005	1938	ليسانس آداب جامعة بيروت العربية/1966	- رئيس مجلس ادارة شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكماوية - سابقا - رئيس هيئة مديري شركة القدس لصناعة الدهانات - نائب رئيس مجلس ادارة الشركة العربية لصناعة المواسير المعدنية - عضو مجلس ادارة شركة الامين القباضة - عضو مجلس ادارة مؤسسة المدن الصناعية

- مدير تطوير اعمال /شركة نوفرتس/ الرياض 1985-1993 - مدير عام شركة ايه ايه سي للرعاية الصحية /الرياض 1994-1997 - مستشار لدى شركة اسنشر 1998-2000 - مدير تطوير اعمال الشركة العالمية الطبية المتحدة 2001-2004 - الناظر للخدمات التجارية 1/ 2005-2005/7 - مدير عام شركة المركز العربي سابقا 2005/8-1/11/2006 - مدير في شركة اورجون 2006/11-1	ماجستير ادارة اعمال/ معلوماتيه وتسويق جامعة ماري مونت/فيرجينيا امريكا/1984	1960	17/4/2005	عضو مجلس الادارة	عطا داود محمد عطا الناظر
- مدير تنفيذي / البنك الاسلامي الاردني اعتباراً من 1992/8- - مدير تنفيذي /بيت التمويل الكويتي اعتباراً من 1978-1991 - البنك البريطاني-الكويت اعتباراً من 1970-1978	بكالوريوس محاسبة جامعة الاسكندرية 1970	1947	17/4/2005	عضو مجلس الادارة	سعيد عبدالرحمن محمد قطاوي
- نائب الرئيس التنفيذي في البنك الاهلي الاردني سابقا اعتباراً من 2000/8/20 ولغاية 2007/8/14 - الرئيس التنفيذي /مدير عام البنك الاردني للاستثمار والتمويل اعتباراً من 2007/8/15	ماجستير علوم ادارية ومالية الجامعة الاردنية/1997	1953	30/10/ 2007	عضو مجلس الادارة	خليل انيس خليل نصر
- مدير تنفيذي للفروع والتقاعد اعتباراً من 2005/12/1-/ 2007/11 - مدير تنفيذي للتدقيق والرقابة الداخلية اعتباراً من 2004/11/1-/ 2005/12 المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	بكالوريوس محاسبه الجامعة الاردنية 1978	1955	1/11/2006	عضو مجلس الادارة	مأمون اسماعيل كمال اسماعيل

ابراهيم عباس ابراهيم طعمه	عضو مجلس الادارة	17/4/2005	1963	دبلوم عالي تحليلات دوائيه جامعة بغداد/ 2002	- مدير عام الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية/العراق اعتباراً من 2003/6
الدكتور فرج محمد عبدالله	عضو مجلس الادارة	4/11/2007	1950	دكتوراه صيدله جامعة ادنبره/ 1982	مدير عام الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية /نينوى
المهندس رياض سعيد اسعد ابو تايه	عضو مجلس الادارة	18/4/2007	1948	ماجستير هندسه مدنية/ بريطانيا 1978	مدير عام مؤسسة تنمية اموال الاقواق اعتباراً من 2002/7/16-

ب - أسماء ورتب اشخاص الادارة العليا ونبذه تعريفية عن كل منهم:

الاسم	المنصب	تاريخ التعيين	تاريخ الميلاد	الشهادات العلمية وسنة التخرج	الخبرات العملية
محمد عيد فؤاد المنفلوطي	مدير عام	1989	1965	بكالوريوس صناعات غذائية/ الجامعة الاردنية 1987	عمل بالشركة اعتباراً من 1/8/ 1989 بعدة وظائف (محلل /مدير دائرة الرقابة/ مدير مصنع الكبسولات مدير عام بالوكالة اعتباراً من 1/11/2006
اسامه حمين محمد عصفور	المدير المالي والاداري	1990	1962	بكالوريوس محاسبه جامعة البصرة/ 1987	المدير المالي والاداري للشركة - 1990
فضل سعيد حسن ابو زنط	مدير التسويق	1997	1944	بكالوريوس صيدله جامعة بغداد/ 1969	مدير التسويق/المركز العربي 1994/4 - 1997/5 - 2003/3/8 مدير اقليمي/ شركة جلفار 2003-1997 مدير دائرة التسويق/ شركة شورا/ كندا 1994-1990 كبير صيادله/ شركة نفط الكويت 1990-1973 مالك مختبر ابن سينا 1990-1973
غالب يوسف عبد موسى	المدير الفني	1994	1971	جامعة اليرموك 1993	المدير الفني /المركز العربي S- 1994

رابعاً :

المساهمون الذين يملكون 5% فاكثر من اسهم الشركة كما في 31/ كانون اول من عامي (2006.2007)

الرقم	اسم المساهم	عدد الاسهم 2006/12/31	النسبة	عدد الاسهم 2007/12/31	النسبة
1	حمزه احمد يوسف طنطش	1706429	34.13%	1941964	38.839%
2	الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية	875000	17.5%	875000	17.5%
3	البنك الاسلامي الاردني للتمويل والاستثمار	400000	8%	399700	7.994%

خامساً : بالنسبة للوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها فانها الوحيدة التي تقوم بانتاج الكبسول في الاردن وتقوم بتغطية كافة احتياجات الشركات المحلية وتبلغ نسبة حصتها في السوق الاردني (75%) من استهلاك السوق اما الاسواق الخارجية الرئيسية للشركة فهي العراق ،اما بالنسبة للشركات المنافسة في الاسواق الخارجية فهناك تنافس من حيث السعر والتنوعية

سادساً :

أ - استوردت الشركة احتياجاتها من مادة الجيلاتين الخام والتي تشكل اكثر من 10% من اجمالي مشترياتها من

الرقم	اسم المورد	النسبة
1	شركة جيليتا البرازيلية	20%

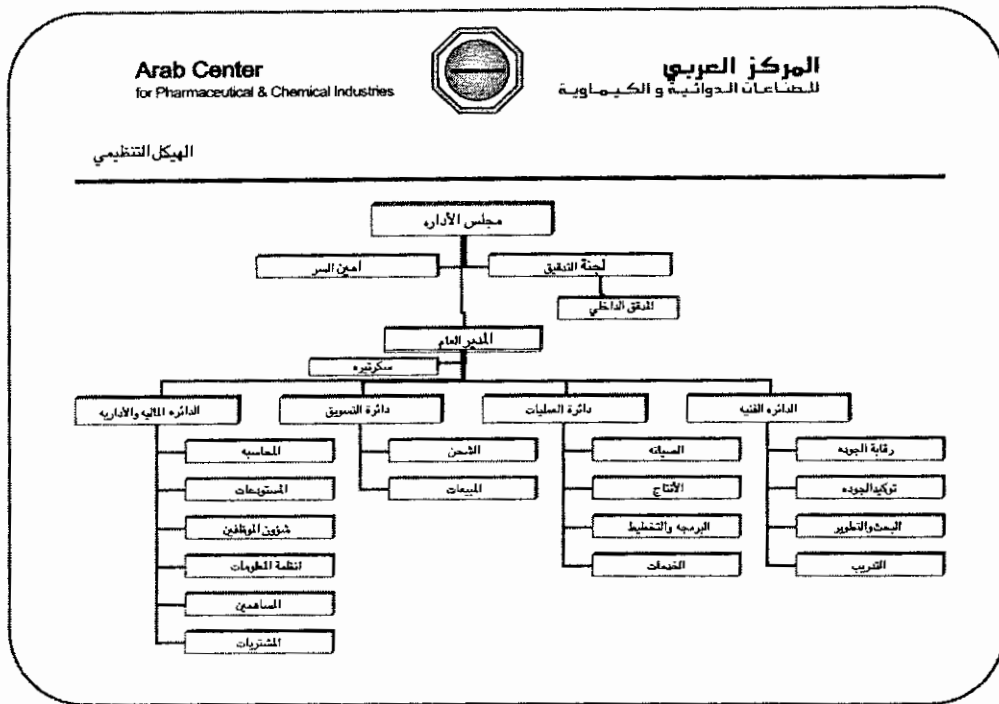
ب - العملاء الرئيسيين (محلياً وخارجياً) يشكلون 10% فاكثر من اجمال المبيعات

الرقم	اسم العميل	نسبة التعامل من اجمالي المبيعات
1	الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية/العراق	2.14%
2	شركة الرام /الاردن	62.11%

سابعاً : لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والانظمة أو غيرها ولا يوجد براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها

ثامناً : لا يوجد أي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها لها اثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية وتقوم الشركة بتطبيق المعايير الخاصة بمؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية الخاصة بإنتاج الكبسول.

تاسعاً : أ - الهيكل التنظيمي للشركة :



ب - عدد موظفي الشركة وفئات مؤهلاتهم :-

المؤهل العلمي	دكتوراه	ماجستير	دبلوم عالي	بكالوريوس	دبلوم	ثانوية عامه واقل	اجمالي عدد الموظفين
العدد	0	1	1	21	23	54	100

ج - برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة خلال السنة المالية

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
1	مبادئ في نظام الجودة ISO 9001:2000	5
2	تدقيق داخلي ايزو	5

عاشراً : لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها

الحادي عشر : الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية

- 1 - الحصول على شهادة ISO 9001 : 2000
- 2 - توقيع اتفاقية مع مجموعة طلال ابو غزاله للاستشارات لتطبيق أنظمة ادارة الجودة الشاملة (TQM) ونظام التحكم الاحصائي (SPC)
- لا يوجد أي أحداث هامة مرت على الشركة خلال السنة المالية

الثاني عشر : لا يوجد أي اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكرره حدثت خلال عام 2007 ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة .

الثالث عشر : السلسلة الزمنية للارباح أو الخسائر المحققة والارباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين واسعار الاوراق المالية المصدرة من الشركة ولمدة خمس سنوات فهي كالتالي :

البيان	2003	2004	2005	2006	2007
الارباح المحققة	687.083	394674	864171	(190753)	82593
الارباح الموزعة	250000	350000	250000	---	250000
نسبة الارباح الموزعة	5%	7%	5%	0%	5%
صافي حقوق المساهمين	7.389.960	7.534.634	8.055.128	7.614.375	7.696.968
اسعار الاسهم	3.150	2.720	2.420	1.870	1.910

الرابع عشر - تحليل المركز المالي للشركة

النسب المالية	2006	2007	(% +/-)
نسبة السيولة (مره)	7.983	6.273	21%
معدل دوران الموجودات (مره)	0.182	0.166	-9%
معدل دوران الذمم (مره)	1.360	0.774	-43%
متوسط فترة التحصيل (يوم)	130	304	133%
الذمم الموجودة	0.134	0.214	60%
معدل دوران المخزون (مره)	2.085	3.591	72%
متوسط فترة التخزين (يوم)	173	100	-42%
المخزون/ الموجودات	0.075	0.041	-46%
هامش الربح التشغيلي	13.8%	11.92%	-14%
هامش الربح الصافي	-13.03%	6.67%	-151%
الربح قبل الضريبة / حقوق الملكية	-2.51%	1.23%	-149%
الربح قبل الضريبة / الموجودات	-2.38%	1.11%	-147%
المبيعات الى حقوق المساهمين	19.2%	17.81%	-1.39%
المبيعات الى مجموع الموجودات	18.16%	16.58%	-1.58%
راس المال العامل الى حقوق المساهمين	37.61%	39%	+1.39%
المطلوبات المتداولة الى حقوق المساهمين	5.854%	7.409%	+1.555%
ربح السهم	0%	5%	+5%

الخامس عشر - التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة:

أ - الاستمرار في تطوير واستقطاب الكوادر الفنية لرفع كفاءة الانتاج

ب- السعي لفتح اسواق جديده وايجاد عملاء جدد في الاسواق المتاحة

وتوقعات مجلس الادارة لنتائج اعمال الشركة ما يلي :-

أ - زيادة المبيعات كنتيجة لدخول اسواق جديدة وايجاد عملاء جدد في الاسواق المتاحة

ب - تخفيض تكاليف الانتاج

السادس عشر: مدققو حسابات الشركة السادة المهنيون العرب وبلغت اتعابهم لعام 2007 سبعة الاف وخمسمائة دينار.
السابع عشر:

أ - الاوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الادارة بتاريخ

2006/12/ 31 و 2007/12/ 31

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الاسهم 31/12/2007	عدد الاسهم 31/12/2006
1	مازن حمزه احمد طنطش	رئيس المجلس	الاردنية	60000	50000
2	جميل عبدالفتاح جابر جبران	نائب الرئيس	الاردنية	5000	5000
3	الشركة العامة لصناعة الادوية والمستلزمات الطبية	عضو	الاردنية	875000	875000
	ابراهيم عباس ابراهيم طعمه	ممثل العضو	العراقية	صفر	صفر
	فرج محمد عبدالله	ممثل العضو	العراقية	صفر	صفر
4	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو	الاردنية	225000	444990
	مأمون عدنان كمال اسماعيل	ممثل العضو	الاردنية	صفر	صفر
5	شركة البركة للاستثمار والتنمية صالح عبدالله كامل وشركاه	عضو	السعودية	100000	100000
	سعدى عبدالرحمن محمود قطاوي	ممثل العضو	الاردنية	صفر	صفر
6	مؤسسة تنمية اموال الايتام	عضو	الاردنية	55600	80000
	رياض سعيد اسعد ابو تايه	ممثل العضو	الاردنية	صفر	صفر
7	شركة الاستثمار المثالي للتجارة	عضو	الاردنية	15000	15000
	عطا داود محمد عطا الناظر	ممثل العضو	الاردنية	صفر	صفر
8	شركة طنطش للاستثمار اعتباراً من 2007/10/23	عضو	الاردنية	21000	21000
	خليل انيس خليل نصر	ممثل العضو	الاردنية	صفر	صفر

لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أي منهم.

ب - الاوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الادارة العليا التنفيذية

الرقم	الاسم	المنصب	الجنسية	عدد الاسهم 31/12/2007	عدد الاسهم 31/12/2006
1	محمد عيد فؤاد المنفلوطي	المدير العام	الاردنية	0	0
2	اسامه حسين محمد عصفور	المدير المالي والاداري	الاردنية	0	0
3	فضل سعيد حسن ابو زنط	مدير التسويق	الاردنية	0	0
4	غالب يوسف عبد موسى	المدير الفني	الاردنية	0	0

لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي منهم.

ج - لا يوجد أية اوراق مالية مملوكة لأقارب أعضاء مجلس الادارة وأقارب أشخاص الادارة العليا التنفيذية.

ولا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي منهم

الثامن عشر :

أ - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الادارة

الرقم	الاسم	المنصب	الرواتب السوية الاجمالية	بدل التنقلات السوية	المكافآت السوية	نفقات السفر السوية	اجمالي المزايا السوية
1	مازن حمزه احمد طنطش	رئيس المجلس	0	3000	0	0	3000
2	جميل عبدالفتاح جابر جبران	نائب الرئيس	0	3000	0	0	3000
3	ابراهيم عباس ابراهيم طعمه	ممثل العضو	0	0	0	6750	6750
4	فرج محمد عبدالله	ممثل العضو	0	0	0	1250	1250
5	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	عضو	0	3000	0	0	3000

6	سعدى عبدالرحمن محمود قطاوي	ممثل العضو	0	3000	0	0	3000
7	رياض سعيد اسعد ابو تايه	ممثل العضو	0	1750	0	0	1750
8	عطا داود محمد عطا الناظر	ممثل العضو	0	3000	0	0	3000
9	خليل انيس خليل نصر لغاية تاريخ	ممثل العضو	0	2500	0	0	2500
10	سامي ذياب عبدالله لغاية تاريخ 2007/9/9	ممثل العضو	0	0	0	2000	2000
11	الدكتور محمد عديناات لغاية تاريخ 2007/2/6	ممثل العضو	0	250	0	0	250

ب - المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الادارة العليا التنفيذية :

الرقم	الاسم	المناصب	الرواتب السنوية الاجمالية	بدل التنقلات السنوية	المكافآت السنوية	نفقات السفر السنوية	اجمالي المزايا السنوية
1	محمد عيد فؤاد المنفلوطي	المدير العام	20870	0	0	0	20870
2	اسامه حسين محمد عصفور	المدير المالي والاداري	13796	0	0	0	13796
3	فضل سعيد حسن ابو زنط	مدير التسويق	20442	0	0	1917	22359
4	غالب يوسف عبد موسى	المدير الفني	10333	0	0	213	10546

التاسع عشر :- لا يوجد تبرعات ومنح دفعتها الشركة خلال السنة المالية

العشرون،

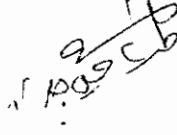
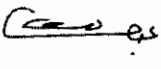
لا يوجد أية عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم

الواحد والعشرون،

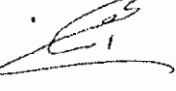
- أ - تساهم الشركة في خدمة البيئة من خلال استخدام تكنولوجيا تسخين المياه بالطاقة الشمسية وكذلك التخلص من مخلفات الانتاج بالطرق العلمية
- ب - تقوم الشركة بخدمة المجتمع المحلي من خلال تعيين أبناء المنطقة

الثاني والعشرون،

- 1 - يقر مجلس ادارة الشركة بعدم وجود أي امور جوهريه قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية
- 2 - يقر مجلس الادارة بمسئوليته عن أعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة

رئيس مجلس الادارة	نائب رئيس المجلس	عضو	عضو
مازن حمزه احمد طنطش	جميل عبدالفتاح جابر جبران	عطا داود محمد عطا الناظر	سعدي عبدالرحمن محمود قطاوي
			

- 3 - نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي .

رئيس مجلس الادارة	المدير العام	المدير المالي
مازن حمزه احمد طنطش	المهندس محمد عيد المتفلوطي	اسامه حسين عصفور
		

وفي الختام نتقدم من السادة اعضاء الهيئة العامة بالشكر الجزيل لحضور هذا الاجتماع املين منكم التكرم بالنظر بالامور المدرجة على جدول اعمال هذا الاجتماع وأتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .
والله ولي التوفيق

مجلس الادارة

المهنيون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون
أعضاء في جرانث ثورنتون

تقرير مدقق الحسابات المستقلين

السادة مساهمي شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية المساهمة العامة والتي تتكون من الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وكلاً من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخصاً لأهم السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد هذه البيانات المالية والإيضاحات المرفقة بها.

مسؤولية إدارة الشركة عن البيانات المالية

إن إعداد وعرض البيانات المالية المرفقة بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق نظام رقابة داخلي يهدف إلى إعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية أخطاء جوهرية سواء كانت نتيجة خطأ أو غش، كما تشمل مسؤولية مجلس الإدارة اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية الملائمة والتقديرات المحاسبية المعقولة اللازمة لإعداد البيانات المالية.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأينا حول البيانات المالية إستناداً إلى إجراءات التدقيق التي قمنا بها. لقد تم قيامنا بهذه الإجراءات وفقاً لمعايير التدقيق الدولية والتي تتطلب الإلتزام بقواعد السلوك المهني والتخطيط لعملية التدقيق بهدف الحصول على درجة معقولة من القناعة بأن البيانات المالية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. كما تشمل إجراءات التدقيق الحصول على بيّنات حول المبالغ والإيضاحات الواردة في البيانات المالية. تستند إجراءات التدقيق المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات وتقييمه لمخاطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية سواء كانت نتيجة خطأ أو غش. إن تقييم المدقق لهذه المخاطر يتضمن دراسة إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة، وهو يهدف إلى اختيار إجراءات التدقيق المناسبة ولا يهدف إلى إبداء رأي حول فاعلية نظام الرقابة الداخلية في الشركة. تتضمن إجراءات التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات الهامة التي إستندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية وتقييماً عاماً لطريقة عرضها. وفي اعتقادنا أن بيّنات التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لإبداء رأينا حول البيانات المالية.

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية المرفقة تُظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لشركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمائية المساهمة العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للقانون وللمعايير التقارير المالية الدولية ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

المهنيون العرب

إبراهيم حمودة

(إجازة رقم ٦٠٦)

المهنيون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون
ص.ب. ٩٢٢ ٦ عمان

المملكة الأردنية الهاشمية

تلفون : ٥١٥١١٢٥ (٩٦٢ ٦)

فاكس : ٥١٥١١٢٤ (٩٦٢ ٦)

E-mail: arabprof@gtiordan.com

شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيميائية
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية العامة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	الموجودات
			موجودات متداولة
١,٠٢٦,٩٩٨	٧٣٥,٣٦٩	٣	النقد وما في حكمه
٩,١٩٧	٤,١٣٥		شيكات برسم التحصيل
٤١٧,٥٦٠	٦٢٣,٤٢٨	٤	موجودات مالية للمتاجرة
٤١٦,٣٣٢	٩٧١,٠٨٤	٥	ذمم مدينة، بالصافي
٦٨٦,٦٧٢	٧٩٦,٣٦٠	١٩	ذمم جهات ذات علاقة مدينة
٦٠٥,١٩٢	٣٣٦,٢٦١	٦	البضاعة، بالصافي
٩٢,٥١٥	٦٧,٣٨٩		اعتمادات مستندية
٥٥,٠٦٣	٤٣,٦٦٨	٧	أرصدة مدينة أخرى
٣,٣٠٩,٥٢٩	٣,٥٧٧,٦٩٤		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
٢,٢٣٠,٣٩٩	٢,٢٦٠,١٦١	٨	استثمار في شركة حليفة
١	١	٩	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢,٥٢٠,٢١٠	٢,٤٢٩,٤٢٩	١٠	ممتلكات ومعدات والآلات، بالصافي
٤,٧٥٠,٦١٠	٤,٦٨٩,٥٩١		مجموع الموجودات غير المتداولة
٨,٠٦٠,١٣٩	٨,٢٦٧,٢٨٥		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			مطلوبات متداولة
٨٦,٨٤٦	٨١,٤٧٥		ذمم دائنة
—	١٤٨,٦٢٥		ذمة شركة الوساطة
٢١٣,٠٧٩	١٧٩,٩١٠		أمانات مساهمين
١٤٥,٨٣٩	١٦٠,٣٠٧	١١	أرصدة دائنة أخرى
٤٤٥,٧٦٤	٥٧٠,٣١٧		مجموع المطلوبات المتداولة
		١٢	حقوق الملكية
٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠		رأس المال المصرح به والمدفوع
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠		علاوة إصدار
١,٠٨٧,٧٤٠	١,٠٩٦,٨٨٩		احتياطي إجباري
٧٨٧,١٩٩	٧٩٦,٣٤٨		احتياطي اختياري
٤٣٩,٤٣٦	٥٠٣,٧٣١		أرباح مرحلة
٧,٦١٤,٣٧٥	٧,٦٩٦,٩٦٨		مجموع حقوق الملكية
٨,٠٦٠,١٣٩	٨,٢٦٧,٢٨٥		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

" إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية من رقم (١) إلى رقم (٢٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمياوية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٦	٢٠٠٧	إيضاح	
١,٤٦٣,٧٧٨	١,٣٧٠,٩٧١		المبيعات
(١,٢٦١,٧٤٥)	(١,٢٠٧,٥٧٣)	١٣	تكلفة المبيعات
٢٠٢,٠٣٣	١٦٣,٣٩٨		مجمّل الربح
(١٧٢,١٨٠)	(١٢٣,٥٤٣)	١٤	مصاريف بيع وتسويق
(٣٤٩,٤٧٦)	(٢٤٩,٩٠٢)	١٥	مصاريف إدارية وعمومية
(٤٦,٩٤١)	٨٩,٥٥٧		أرباح (خسائر) بيع موجودات مالية للمتاجرة
(٩٩,٧٠٨)	(١٢,٥٣٥)		خسائر تقييم موجودات مالية للمتاجرة
١٠٢,٤٠٣	٢٩,٧٦٢		حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الحليفة
١٧٣,١١٦	١٩٤,٧٥٠	١٦	إيرادات أخرى
—	(٨,٨٩٤)	١٧	رسوم ومصاريف أخرى
(١٩٠,٧٥٣)	٨٢,٥٩٣		ربح (خسارة) السنة
(٠,٠٣٨)	٠,٠١٧	١٨	حصة السهم من ربح (خسارة) السنة

" إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية من رقم (١) إلى رقم (٢٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمالية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
(بالدينار الأردني)

المجموع	أرباح مرحلة	الاحتياطيات		علاوة إصدار	رأس المال المدفوع	
		الاختياري	الإجمالي			
٧,٦١٤,٣٧٥	٤٣٩,٤٣٦	٧٨٧,١٩٩	١,٠٨٧,٧٤٠	٣٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠٧/١/١ الرصيد كما في
٨٢,٥٩٣	٨٢,٥٩٣	—	—	—	—	أرباح السنة
—	(١٨,٢٩٨)	٩,١٤٩	٩,١٤٩	—	—	احتياطيات
٧,٦٩٦,٩٦٨	٥٠٣,٧٣١	٧٩٦,٣٤٨	١,٠٩٦,٨٨٩	٣٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠٧/١٢/٣١ الرصيد كما في
٨,٠٥٥,١٢٨	٨٨٠,١٨٩	٧٨٧,١٩٩	١,٠٨٧,٧٤٠	٣٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠٦/١/١ الرصيد كما في
(١٩٠,٧٥٣)	(١٩٠,٧٥٣)	—	—	—	—	خسارة السنة
(٢٥٠,٠٠٠)	(٢٥٠,٠٠٠)	—	—	—	—	أرباح موزعة
٧,٦١٤,٣٧٥	٤٣٩,٤٣٦	٧٨٧,١٩٩	١,٠٨٧,٧٤٠	٣٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠٠٦/١٢/٣١ الرصيد كما في

" إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية من رقم (١) إلى رقم (٢٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها"

شركة المركز العربي للصناعات الدوائية والكيمياوية
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧
(بالدينار الأردني)

٢٠٠٦	٢٠٠٧	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
(١٩٠,٧٥٣)	٨٢,٥٩٣	ربح (خسارة) السنة
٢٤٧,١٠٤	٢٥٩,٦٠٩	استهلاكات
٩٩,٧٠٨	١٢,٥٣٥	خسائر تقييم موجودات مالية للمتاجرة
(١٥,١٠٩)	(١,٣٣١)	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
(١٠٢,٤٠٣)	(٢٩,٧٦٢)	حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الحليفة
		التغير في راس المال العامل
٨٨,٤٧٧	(٢١٨,٤٠٣)	موجودات مالية للمتاجرة
١٣٨,٢٨٧	٥,٠٦٢	شيكات برسم التحصيل
٤٣٧,١١٩	(٥٥٤,٧٥٢)	ذمم مدينة
(١٠٦,٩٣٧)	٢٦٨,٩٣١	بضاعة
٤٠,٥٧٣	٢٥,١٢٦	إعتمادات مستندية
٩٥٠,٩١٩	(١٠٩,٦٨٨)	ذمم شركات ذات علاقة
٢٣,٨٣١	١١,٣٩٥	أرصدة مدينة أخرى
(١١١,٠٦٨)	(٥,٣٧١)	ذمم دائنة
—	١٤٨,٦٢٥	ذمة شركة الوساطة
٣٥,٧١٠	(٣٣,١٦٩)	أمانات مساهمين
(٢٠٦,٨٠٠)	١٤,٤٦٨	أرصدة دائنة أخرى
١,٣٢٨,٦٥٨	(١٢٤,١٣٢)	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٢٤٠,٩٥٤)	(١٦٧,٤٩٧)	ممتلكات ومعدات
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٢٥٠,٠٠٠)	—	أرباح موزعة
		التغير في النقد
٨٣٧,٧٠٤	(٢٩١,٦٢٩)	النقد وما حكمه في بداية السنة
١٨٩,٢٩٤	١,٠٢٦,٩٩٨	النقد وما في حكمه في نهاية السنة
١,٠٢٦,٩٩٨	٧٣٥,٣٦٩	

* إن الإيضاحات المرفقة بالبيانات المالية من رقم (١) إلى رقم (٢٤) تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها